تحليل كلمة "الدخيل" في المقالة "موضوع عن التكنولوجيا": نهج لغوي مقارن على موقع Mawdoo3.com

A Word Ad-Dakhīl Analysis in the Article "موضوع عن التكنولوجيا": A Comparative Linguistic Approach at Mawdoo3.com

نور سلامة طهيرة, فنّي عزّة الملّة

قسم التعليم اللغة العربية في الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، مالانج

البريد الإلكتروني الرسمي من الجامعة: 250104210068@student.uin-malang.ac.id

مستخلص البحث

يهدف هذا المقال إلى تحليل ظاهرة الكلمات المستعارة (الدخيلة) وتحديد الكلمات الدخيلة في المقالة "موضوع عن التكنولوجيا". لذلك، يستخدم هذا المقال نهجًا وصفياً نوعياً مع أساليب تحليل النصوص. تأتي مصادر البيانات لهذا البحث من عدة مراجع تتعلق بظاهرة الدخيل من أجل تحديد الكلمات الدخيلة في مقالة "موضوع عن التكنولوجيا". وجد هذا البحث أن الكلمات الدخيلة تحتفظ بشكلها ولكنها تكتب باللغة العربية، حيث لا يوجد تحويل للكلمات؛ فكل كلمة مستعارة تصبح لغة عربية رسمية. تشمل الكلمات التي تم العثور عليها في البحث، بروتوكول، روبوت، فيديو، وتلفزيون. هذه كلمات أجنبية غير إنجليزية تم استيعابها في اللغة العربية. تؤكد هذه الكلمات أن الدخيل يثري المفردات العربية ويخدم كوسيلة للتكيف مع التطورات في العلوم والتكنولوجيا والعولمة. من المأمول أن يوفر هذا البحث تفسيرًا لظاهرة الدخيل وتحدد الكلمات الدخيلة بخلاف تلك الموجودة في المقالة موضوع عن التكنولوجيا

كلمات مفتاحية :الدلالات؛ الكلمات المستعارة؛ الدخيل

Abstract

This article aims to analyze the phenomenon of loanwords (ad-Dakhil) and identify ad-Dakhil in articles on technology. Therefore, this article uses a descriptive qualitative approach with text analysis methods. The data sources for this study were taken from several references related to the phenomenon of ad-Dakhil to identify ad-Dakhil words in articles on technology. This study found that ad-Dakhil words retain their form but are written in Arabic, because there is no transformation of the words; every loanword

becomes official Arabic. The words found in the study include فيديو ,روبوت ,بروتوكول, and تلفزيون. These are foreign words other than English that have been absorbed into Arabic. These words confirm that ad-dakhil enriches the Arabic vocabulary and becomes a means of adapting to the development of science, technology, and globalization. It is hoped that this study can provide an explanation of the phenomenon of ad-Dakhil and identify ad-Dakhil words other than those found in the article maudhu'an at-teknologia.

Keywords: Semantics; Loanwords; Ad-Dakhil.

المقدمة

اللغة هي وسيلة اتصال متفق عليها من قبل منظمة أو مجموعة من الأشخاص. تتخذ اللغة شكل الكتابة أو الكلام أو الرموز أو الصور لنقل المعلومات أو الرسائل والرغبات من شخص لآخر. بدون اللغة، سيجد البشر صعوبة في التواصل مع بعضهم البعض (Ekawati, 2019; Salsabila, 2024; Ubaidillah, 2013) يمكن القول بأن كل دولة يجب أن يكون لها لغتها الخاصة، ليس فقط لتكون وسيلة لتوحيد مواطنيها، ولكن أيضًا كعلامة على الهوية الوطنية. على سبيل المثال، للشعب العربي لغة مميزة نعرفها باللغة العربية.

من الناحية المصطلحية، اللغة العربية هي اللغة المستخدمة من قبل المجتمعات التي تسكن الصحراء الكبرى وشبه الجزيرة العربية. وهي تنتمي إلى عائلة اللغات السامية ضمن مجموعة اللغات الأفروآسيوية، وترتبط ارتباطًا وثيقًا باللغة العبرية واللغة الآرامية الحديثة، اللتين عُرفتا في شبه الجزيرة العربية منذ قرون. بالإضافة إلى ذلك، تحتل اللغة العربية مكانة خاصة باعتبارها لغة العبادة في الإسلام لأنها لغة القرآن الكريم. وتلعب اللغة العربية دورًا حيويًا في فهم الإسلام وممارسته، لا سيما في دراسة القرآن الكريم باعتباره آخر الوحي الذي أنزل على النبي محمد صلى الله عليه وسلم. باعتبارها اللغة الأصلية للقرآن، فإن اللغة العربية ليست مجرد وسيلة للتواصل، بل تحتوي أيضًا على معانٍ عميقة لا يمكن استيعابها بالكامل من خلال الترجمة (Aman & Amin, 2024; Aprizal, 2021; Arifin & Sukandar, 2021; Nasution & Lubis, 2023)

تعد اللغة العربية الآن اللغة الرسمية لرابطة العالم الإسلامي ومنظمة التعاون الإسلامي (OKI). ومع ذلك، لا يقتصر استخدام اللغة العربية على المجتمع الإسلامي، حيث يتم استخدامها أيضًا على المستوى الدولي ودراستها كلغة علمية. وقد جعلتها العديد من الدول لغتها الرسمية، مما

يدل على التأثير الواسع للغة العربية في الشرق الأوسط والعالم. تؤكد الأبحاث الحديثة أن تعلم اللغة العربية مهم ليس فقط للأكاديميين والعلماء، ولكن أيضًا لتعليم المسلمين على مستوى العالم (Aman & Amin, 2024; Nasution & Lubis, 2023; Pane, 2018).

لذلك، طورت العديد من البلدان برامج لتعليم اللغة العربية من أجل تعزيز فهم النصوص الدينية. على سبيل المثال، تم إدراج تعلم اللغة العربية في إندونيسيا في المناهج التعليمية الوطنية من المرحلة الابتدائية إلى الجامعية (Ali Maksum & Nana Jumaha, 2024). ولم يقتصر تعلم اللغة العربية على التعليم الرسمي فحسب، بل تم إدراجه أيضًا في التعليم غير الرسمي، مثل الدورات الدراسية والمدارس الإسلامية الداخلية (Amalina & Nashirudin, 2017).

مع ديناميكية العصر وأنشطة التجارة، التي لطالما كانت إحدى المهن الرئيسية للشعب العربي، شهدت اللغة العربية تغييرات وإضافات إلى مفرداتها من اللغات الأجنبية. وقد حدثت عملية الاستيعاب هذه من خلال التعريب والاحتفاظ بالشكل الأصلي للكلمة (Ubaidillah, 2013). تميز تطور اللغة العربية بتدفق العديد من الكلمات الأجنبية، نتيجة للتفاعلات التجارية والتقدم في التكنولوجيا الحديثة. فمعظم المصطلحات المتعلقة بالتكنولوجيا، على سبيل المثال، تأتي من لغات أجنبية، وليس من اللغة العربية الأصلية.

تعد علم الدلالة أساسًا مهمًا لفهم معنى الكلمة والتغيرات في معناها. في سياق الداخلي والتعبير، تلعب الدلالة دورًا حاسمًا لأن التغيرات في شكل الكلمة غالبًا ما تصاحبها تغيرات في المعنى. الدلالة هي فرع من فروع علم اللغة يدرس نظريات المعنى والظروف التي يمكن أن تنقل فيها البنية اللغوية المعنى. يشير هاوجن في جونانا إلى الكلمات المستعارة على أنها نسخ من أشكال كانت موجودة سابقًا في لغات أخرى، بينما في حين أن عبد الغفار (كما نقل عنه هيه لي هسيا) يعرّف الاستيعاب على أنه عملية استخدام عناصر اللغة في سياقات مختلفة (Afjalurrahmansyah, 2021; Ghozali, 2021).

في اللغة العربية، يُعرف مصطلحا الكلمات المستعارة بـ"التعريب" و "الدخيل". يأتي مصطلح "الدخيل" من كلمة 'دخل'، التي تعني "الدخول"، ويُفهم على أنه كلمة أجنبية تُدرج في المحادثة العربية دون أن تخضع لأي تغيير في الشكل. على العكس من ذلك، يأتي مصطلح "التعريب" من كلمة "عربية" التي تعني "العربنة"، أي عملية تكييف الكلمات الأجنبية لتصبح جزءًا من اللغة العربية الفصحى.

هناك فرق جوهري بين هذين المفهومين: الكلمات المستعارة التي تم تكييفها مع اللغة العربية الفصحى تسمى 'التعريب'، بينما تحتفظ الكلمات "الدخيلة" بشكلها الأصلي دون تغيير. ومع ذلك، فإن معنى الدخيل أوسع وأعم من معنى التعبير ((Afjalurrahmansyah, 2018; Wulandari et al., 2023). في علم اللغة، عملية التبني هي استيعاب الكلمات الأجنبية في لغة أخرى مع الاحتفاظ بشكلها الأصلي ومعناها دون تغيير(Sofa & Musthofa, 2022).

في البحث الذي أجراه ناوانغ وولانداري وآخرون، تظهر الكلمات العربية المستعارة في اللغة الإندونيسية في ممارسات التسمية في المجتمع الإندونيسي أدلة صرفية-دلالية على انتمائها إلى فئات الكلمات من الأسماء والأفعال والصفات والأرقام (Wulandari et al., 2023). بالإضافة إلى ذلك، تم استيعاب المفردات الإندونيسية في المفردات العربية في معجم الدخيل في اللغة العربية الحديثة ولهجاتها للشيخ فانيامبادي عبد الرحيم، مثل كلمات إندونيسيا، وبامبو، وجيلاتين، وكيكاب، وكاسواري، وسنغافورة. وهذا يشير إلى وجود علاقة تآزرية بين اللغتين العربية والإندونيسية (Fiqih et al., 2022).

ثم هناك العديد من الكلمات المستعارة من العربية إلى الإندونيسية في كتب تعليم اللغة العربية الصادرة عن وزارة الشؤون الدينية. وتتم عملية الاستعارة من خلال التبني المباشر والتكيف الصوتي والتكيف الصرفي(Lestari, 2025). كما تحلل المصطلحات العربية الحديثة في صحيفة الأخبار، التي تستخدم العديد من الأنماط. أولاً، المصطلحات الحديثة الصرفية، وهي الاشتقاق والتركيب. ثانياً، المصطلحات الحديثة الدلالية، وهي المجاز والترجمة الحرفية. ثالثاً، المصطلحات الحديثة المستعارة، وهي الدخيل والمعرب (Nurul Mivtakh, 2019). في الوقت نفسه، تهدف هذه الدراسة إلى وصف معنى الدخيل وتحليل الكلمات المستعارة من اللغات الأجنبية إلى العربية أو الدخيل في المقالة "موضوع عن التكنولوجيا" على الموقع الإلكتروني https://mawdoo3.com/ . تم اختيار هذه المقالة كموضوع للبحث لأنها تناقش موضوع التكنولوجيا، الذي يزخر بالكلمات المستعارة من اللغات الأجنبية.

طريقة البحث

تصف طريقة البحث بالتفصيل كيفية إجراء الدراسة ، بما في ذلك التعريفات المفاهيمية والتشغيلية للمتغيرات المستخدمة في الدراسة ، وستعتمد أنواع مختلفة من الدراسات على منهجيات مختلفة ؛ ومع ذلك

، فإن الوصف الكامل للطرق المستخدمة يمكّن القارئ من تقييم مدى ملاءمة الأساليب الخاصة بك وموثوقية وصحة نتائجك ، كما يسمح للمحققين ذوي الخبرة بتكرار الدراسة ، إذا كانت مخطوطتك تحديثًا مستمرًا أو سابقًا تم نشر الدراسة والطريقة بالتفصيل في مكان آخر ، يمكنك إحالة القارئ إلى هذا المصدر وإعطاء نبذة مختصرة عن الطريقة في هذا القسم.

يُقترح أن يتجنب المؤلفون تنظيم محتوى المقالة في أجزاء أصغر من العنوان الفرعي الثاني في هذا القسم. ومع ذلك ، في حالة وجود عوامل لا مفر منها ، يجب أن يتبع أسلوب الكتابة قسم "النتائج والمناقشة". في هذا الجزء ، يجب على المؤلفين اتباع التوجيه:

١. استخدم صيغة الماضي
٢. قم بتبرير سبب كون كل خيار من اختياراتك المنهجية مناسبًا وسليمًا علميًا.
٣. خذ العينات: المجموعة المستهدفة ، وسياق البحث ، ووحدات التحليل ، والملامح الديموغرافية والسلوكية للمجيبين ، وطريقة أخذ العينات (عيوب التعميم ، وحجم العينة المستهدف ، وكيفية التحديد ، وحجم العينة المحقق ، ومعدل الاستجابة ، وعدد الاستبيانات ، وسبب عدم حدوث ذلك.

حدِّد الأقسام الفرعية: خصائص المشارك (الموضوع)، إجراءات أخذ العينات، حجم العينة وقوتها ودقتها، التدابير والمتغيرات المشتركة، تصميم البحث، والتلاعب أو التدخلات التجريبية

النتائج والمناقشة

تعريف كلمة "الدخيل" وعواملها

الكلمات المستعارة هي مصطلحات تشير إلى عملية دمج مفردات من لغة أجنبية في لغة أخرى حتى يتم قبولها واستخدامها على نطاق واسع من قبل المتحدثين بها. تُعرف هذه العملية أيضًا باسم الاقتراض، وهو أخذ عناصر أو أنماط من لغة أجنبية ثم تطبيقها في لغة أخرى. بالإضافة إلى ذلك، يُستخدم مصطلح الكلمة المستعارة أيضًا للإشارة إلى الكلمات التي تنشأ من لغة أجنبية ثم يتم تكييفها مع قواعد اللغة المستقبلة. عادة ما يحدث الاقتراض نتيجة للتفاعل أو التواصل المطول بين متحدثي لغات مختلفة. وبالتالي، يتم دمج المفردات الأجنبية التي تدخل إلى لغة ما ويصبح استخدامها مقبولًا بشكل عام (Gunardi, 2020;

(Maulidah et al., 2021. في سياق اللغة العربية، تشير الكلمات المستعارة إلى المفردات الأجنبية التي يتم دمجها دون تغيير شكلها الأصلي، وتظل متسقة مع بنية اللغة العربية، وتستخدم على نطاق واسع من قبل المجتمعات العربية في الحياة اليومية (Sofa & Musthofa, 2022; Ubaidillah, 2013).

في عملية استيعاب اللغة، لا يتم استيعاب جميع المفردات بالكامل؛ بل تخضع بعضها لتغييرات. لذلك، يتم تصنيف استيعاب اللغة إلى عدة أنواع، وهي التبني والتكييف والاستعارة. في الدراسات اللغوية، يعني التبني أخذ الكلمات من لغة أجنبية مباشرة دون أي تغيير في الشكل أو المعنى، على سبيل المثال، كلمة ''وحي'' التي تأتي من اللغة العربية. في حين أن التكييف هو عملية استيعاب المفردات الأجنبية التي يظل معناها كما هو ولكنها تخضع لتغييرات في التهجئة أو النطق أو الكتابة لتتوافق مع قواعد اللغة المستقبلة، على سبيل على سبيل المثال، كلمة ''دنيا'' مشتقة من الكلمة العربية الدنيا. أما الاقتراض فهو استيعاب مفاهيم من لغات أجنبية ثم ترجمتها إلى اللغة المستقبلة، مثل كلمة طلاق، التي تعني في اللغة الإندونيسية الطلاق (Greavu, 2013; Mi et al., 2020; Mott & Laso, 2020; Sofa & Musthofa, 2022).

من الناحية الاشتقاقية، يأتي مصطلح ''الدخيل'' من كلمة ''دخل-يدخل-دخولا''، التي تعني ''الدخول''. وفي سياق أوسع، يُفهم مصطلح ''الدخيل'' على أنه مفردات أجنبية دخلت اللغة العربية، وتتفاعل معها، ولكنها ليست جزءًا كاملًا من اللغة العربية نفسها. وبالتالي، يمكن النظر إلى مصطلح ''الدخيل'' على أنه كلمات أجنبية تستخدمها المجتمعات العربية في التواصل اليومي، ولكنها لم تُعترف بها بعد كلغة عربية قياسية. ويؤكد هذا الرأي أيضًا الزمخشري، الذي يذكر أن الدخيل هو شيء مرتبط بالعرب، ولكنه ليس جزءًا من جوهر لغتهم (Fiqih et al., 2022; Raodhatul Jannah & Herdah, 2022; Salsabila, 2024).

تأثر ظهور ظاهرة الدخيل بعدة عوامل رئيسية. أولاً، الاختلاط الثقافي، أي تدفق غير العرب إلى المجتمعات العربية من خلال الهجرة، والذي كان الدافع الرئيسي لتكوين الكلمات المستعارة. وقد حدث ذلك في مراكز التجارة العربية القديمة في الشام والعراق. ثانياً، التجارة (تجارة)، حيث فتحت التفاعلات التجارية مع الدول غير العربية فرصاً لتبادلات لغوية متنوعة. ثالثاً، الشعر وأنشطة الشعراء، الذين أدت رحلاتهم عبر

البلدان إلى إدخال مفردات أجنبية إلى اللغة العربية. اعتماد أسماء من البضائع التي جلبها التجار الغربيون. رابعاً، الحروب الصليبية، التي أتاحت فرصاً للتواصل مع اللغات الحديثة، مما أدى إلى استيعاب العديد من الكلمات الجديدة وإثراء تنوع اللغة العربية (Salsabila, 2024; Ubaidillah, 2013). تحلل هذه المقالة كلمة ''الدخيل'' في المقالة ''موضوع عن التكنولوجيا.''

جدول ١. الدخيل في المقالة "موضوع عن التكنولوجيا"

الكلمة	المعنى	الأصل
تكنولوجيا	علم تطوير الصناعات	إيطالي
التلفزيون	جهاز بث الإذاعة المرئية	فرنسي
الإنترنت	الشبكة العالمية للمعلومات	الإنجليزية
الأفلام	قصة سنمائية	الإنجليزية
فيديو	جهاز عرض الشريط المرئي	اللاتين

في الجدول ١ وجدت الباحثة في المقالة "موضوع عن التكنولوجيا" كلمة تلفزيون من دولة فرنس ولكنا ذلك كلمة مركب من الكلمة اليونانية *(tele)* بمعنى (عن بعد)، ومن الكلمة الفرنسية *(vision)* بمعنى الرؤية. كلمة تكنولوجيا أصل من يوناني وهو مركب من *(techne)* بمعنى الصناعة، ومن *(logos)* بمعنى العلم.

الخاتمة

يذكر تحليل الداخلي في مقاله "موضوع عن التكنولوجيا" أن الكلمات المستعارة الأجنبية لا تأتي من اللغة الإنجليزية فحسب، بل من اليونانية واللاتينية والفارسية أيضًا. تأثر ظهور ظاهرة الدخيل بعدة عوامل رئيسية. أولاً، الاختلاط الثقافي، أي تدفق غير العرب إلى المجتمعات العربية من خلال الهجرة، والذي كان الدافع الرئيسي لتكوين الكلمات المستعارة. وقد حدث ذلك في مراكز التجارة العربية القديمة في الشام

والعراق. ثانياً، التجارة (تجارة)، حيث فتحت التفاعلات التجارية مع الدول غير العربية فرصاً لتبادلات لغوية متنوعة. ثالثاً، الشعر وأنشطة الشعراء، الذين أدت رحلاتهم عبر البلدان إلى إدخال مفردات أجنبية إلى اللغة العربية. اعتماد أسماء من البضائع التي جلبها التجار الغربيون. رابعاً، الحروب الصليبية، التي أتاحت فرصاً للتواصل مع اللغات الحديثة، مما أدى إلى استيعاب العديد من الكلمات الجديدة وإثراء تنوع اللغة العربية.

المراجع

Afjalurrahmansyah. (2018). Bahasa Arab dalam Bahasa Inonesia: Analisis Kritis terhadap perubahan Makna Kata Serapan. *Jurnal Diwan*, *4*(1).

Afjalurrahmansyah, A. (2021). Analisis Morfologi Kata Serapan Bahasa Arab dalam Bahasa Indonesia. *"Khatulistiwa*, *2*(1), 71–86. https://doi.org/https://jurnal.elkatarie.ac.id/index.php/khatulistiwa/article/view/109

Ali Maksum, & Nana Jumaha. (2024). Kebijakan Pembelajaran Bahasa Arab Di Indonesia Dalam Kurikulum Madrasah. *Jurnal Kajian Penelitian Pendidikan Dan Kebudayaan*, *2*(4), 147–156. https://doi.org/10.59031/jkppk.v2i4.598

Amalina, N. H., & Nashirudin, M. (2017). Analisis Proses Pembelajaran Bahasa Arab Pada Tingkat Tsanawiyah Di Pondok Pesantren Ta'Mirul Islam. *Jurnal Tatsqif*, *15*(2), 173–190. https://doi.org/10.20414/jtq.v15i2.7

Aman, M., & Amin, H. (2024). the Qur'anic Perspective: the Urgency of Arabic Learning To Understanding the Qur'an. *Raudhah Proud To Be Professionals : Jurnal Tarbiyah Islamiyah*, *9*(3 SE-Articles), 603–610. https://ejournal.stairu.ac.id/index.php/raudhah/article/view/765

Aprizal, A. P. (2021). Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab dalam Pendidikan Islam. *Jurnal Pendidikan Guru*, *2*(2). https://doi.org/10.29407/jsp.v6i1.227

Arifin, M. A., & Sukandar, S. (2021). Pentingnya Bahasa Arab Bagi Umat Islam Di Pedesaan. *Al'Adalah*, *24*(1), 11–17. https://doi.org/10.35719/aladalah.v24i1.44

Ekawati, D. (2019). Urgency of Arabic in Islamic Education. *International Journal of Arabic Language Teaching*, *1*(02), 209. https://doi.org/10.32332/ijalt.v1i02.1792

Fiqih, M. I., Hasibuan, T. H., Harianto, N., Iryani, E., & Vahlepi, S. (2022). Addakhiil Bahasa Arab yang Berasal dari Bahasa Indonesia dalam Kitab Mu'jam Ad-Dakhiil Fii Al-Lughah Al-Arabiyyah Al-Hadiitsah wa Lahjaatihaa. *Diwan: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, *14*(1), 52–62. https://doi.org/10.15548/diwan.v14i1.722

Ghozali, D. D. (2021). Analisis Morfo-Semantik Penggunaan Istilah Berbahasa Arab dalam Jejaring Sosial Instagram Dikri Dirwatul Ghozali1 1 Luthfia Khoiriyatunnisa 2. *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, *2*(1), 63–79.

Greavu, A. (2013). A Classification Of Borrowings: Observations From Romanian/English Contact. *Diversité et Identité Culturelle En Europe*, *10*(2). https://doi.org/https://www.diacronia.ro/en/indexing/details/A3988.

Gunardi, A. (2020). Bahasa Serapan Terhadap Bahasa Indonesia. *Pelita Calistung*, *01*(01), 34–39. http://jurnal.primagraha.ac.id/index.php/jpc/article/view/35

Lestari, R. J. (2025). At-Ṭāhlīl ās-Shārfy līī īī āl-Kālīmāt āl-Mustā'ārāh mīn āl-

’Arābīyyāh īlā āl-Indunīsīyyāh fīī āl-Kutub ād-Dirosiyyāh āl-’Arāb bīyyāh bīī āl-Mādrāsāh āl-Islāmīyyāh. *Mantiqu Tayr: Journal of Arabic Language*, *5*(1). https://doi.org/10.25217/mantiqutayr.v5i1.5280

Maulidah, T., Syari’ah, F., & Firdaus, M. Z. (2021). Analisis KataSerapan Dan Tuturan Siswa. *AlMishbah: Jurnal Ilmu Dakwah Dan Komunikasi*, *17*, 302. https://doi.org/https://doi.org/10.24239/al-mishbah.Vol17.Iss2.249.

Mi, C., Xie, L., & Zhang, Y. (2020). Loanword Identification in Low-Resource Languages with Minimal Supervision. *ACM Trans. Asian Low-Resour. Lang. Inf. Process.*, *19*(3). https://doi.org/10.1145/3374212

Mott, B., & Laso, N. J. (2020). 155Semantic Borrowing in Language Contact. In A. P. Grant (Ed.), *The Oxford Handbook of Language Contact* (p. 0). Oxford University Press. https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780199945092.013.6

Nasution, N. S., & Lubis, L. (2023). Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab dalam Pendidikan Islam. *Jurnal Simki Pedagogia*, *2*(2), 181–191. https://doi.org/https://doi.org/10.29407/jsp.v6i1.227

Nurul Mivtakh, B. A. (2019). Arabic Language Neologism on the Field of Technology in al-Akhbar Newspaper. *Izdihar : Journal of Arabic Language Teaching, Linguistics, and Literature*, *2*(1), 17–34. https://doi.org/10.22219/jiz.v2i1.7553

Pane, A. (2018). Bahasa Arab Sebagai Alat Komunikasi Agama Islam. *Jurnal Pengembangan Ilmu Komunikasi Dan Sosial*, *2*(1), 77–88.

Raodhatul Jannah, & Herdah. (2022). Kata Serapan Bahasa Arab Dalam Bahasa Indonesia: Pendekatan Leksikografi. *Al-Ishlah: Jurnal Pendidikan Islam*, *20*(1), 123–132. https://doi.org/10.35905/alishlah.v20i1.2820

Salsabila, E. L. (2024). Analisis kata Ad-Dakhil dan Al-Muarrob dalam teks berita Arab Al Jazeera. *Maliki Interdisciplinary Journal (MIJ)*, *2*(11), 1218–1222.

Sofa, F., & Musthofa, T. (2022). Perubahan Bunyi Kata Serapan Bahasa Arab dalam Bahasa Indonesia dan Implikasinya pada Pembelajaran Bahasa Arab. *Alsina : Journal of Arabic Studies*, *4*(2), 215–242. https://doi.org/10.21580/alsina.4.2.11818

Ubaidillah, I. (2013). Kata Serapan Bahasa Asing Dalam Al-Qur’an Dalam Pemikiran At-thobari. *At-Ta’dib*, *8*(1). https://doi.org/10.21111/at-tadib.v8i1.517

Wulandari, N., Nurkholis, N., & Faliandra Tanjung, M. R. (2023). Serapan Bahasa Arab Dalam Pemberian Nama Pada Masyarakat Indonesia; Kajian Morfosemantik. *Al-Ittijah : Jurnal Keilmuan Dan Kependidikan Bahasa Arab*, *14*(2), 133–147. https://doi.org/10.32678/alittijah.v14i2.7386